

# Littérature comparée 2 (introduction aux grands textes de la littérature mondiale)

## Infos pratiques

---

- > ECTS : 3,0
- > Nombre d'heures : 24,0
- > Langue(s) d'enseignement : Français
- > Niveau d'étude : Baccalauréat ou diplôme équivalent
- > Période de l'année : Enseignement premier semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Travaux dirigés
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Philo, Info-Comm, Langages, Littératures & Arts du spectacle
- > Code ELP : 4L2LF03P

## Présentation

---

Dans le prolongement du cours de Littérature comparée 1 du premier semestre, ce cours vise à faire découvrir aux étudiant.e.s un certain nombre de textes issus de la littérature étrangère, allant du XVIII<sup>e</sup> siècle au XXI<sup>e</sup> siècle. Ce second parcours diachronique aura pour but de proposer un itinéraire à travers différents espaces géographiques, linguistiques et socio-culturels, et d'initier ainsi les étudiant.e.s aux enjeux associés à l'étude de textes provenant de ces espaces.

A partir d'une anthologie constituée d'extraits empruntés à plusieurs ouvrages de la littérature mondiale (entre quatre et six), les étudiant.e.s pourront ainsi enrichir leur culture littéraire et historique, tout en appréhendant quelques-uns des enjeux de la discipline comparatiste. L'évaluation portera sur leurs connaissances et leur capacité à élaborer des synthèses à partir des éléments vus en cours.

Pour plus de précisions sur le programme de chaque groupe de TD, consulter la bibliographie en bas de la page.

## Objectifs

---

- Prolonger la découverte de quelques grands textes de la littérature étrangère, amorcée au premier semestre avec le cours de Littérature comparée 1
- Faire découvrir entre quatre et six œuvres appartenant au patrimoine de la littérature mondiale
- Approfondir la découverte de la littérature comparée
- Enrichir la culture littéraire et historique des étudiant.e.s
- Appréhender les enjeux de l'étude de textes issus de la littérature étrangère

## Évaluation

---

*M3C en deux sessions*

- **REGIME STANDARD Session 1: CC 100%**  
Contrôle Continu : 2 notes au moins dont une évaluation écrite en temps limité comptant pour 50%.
- **REGIME DEROGATOIRE : CT 100%**  
1 note, évaluation écrite en temps limité - 2H - TD de référence
- **REGIME STANDARD SESSION 2 (dite de 2nd Chance) : CT 100%**  
1 note, évaluation écrite en temps limité - 2H - TD de référence

## Pré-requis nécessaires

---

- Goût pour la lecture et la découverte de cultures diverses
- Maîtrise correcte de la langue française écrite et orale
- Capacité à organiser un raisonnement
- maîtrise des outils d'analyse littéraire de base.

## Compétences visées

---

- Connaitre les principaux enjeux de la littérature comparée appliquée à des corpus modernes

- Savoir lire et comprendre des textes de différentes périodes, de genres différents et appartenant à des aires géographiques, linguistiques et culturelles diverses
- Repérer des enjeux interculturels dans l'analyse littéraire
- Savoir mobiliser des connaissances en histoire littéraire générale sur la période moderne et contemporaine
- Savoir rédiger une réflexion synthétique sur des enjeux littéraires modernes et contemporains.

## Bibliographie

---

TD de Clotilde Thouret (mardi 15h30-17h30) :

**Des femmes et des lieux : habiter, transformer, partir.**

- Carlo Goldoni, *La Locandiera*, trad. Gérard Luciani, Gallimard, coll. « Folio théâtre », 2017
- Henrik Ibsen, *Une Maison de poupée*, trad. Éloi Recoing, Actes Sud, coll. « Babel », 2016
- Virginia Woolf, *Un lieu à soi*, trad. Marie Darrieussecq, Gallimard, coll. « Folio classique », 2020
- Sahar Khalifa, *L'impasse de Bab Essaha*, trad. Youssef Seddik, Elyzad, 2015.

TD de Loïse Lelevé :

**Des histoires impossibles à raconter ? Narrations non-fiables et limites du récit.**

- Laurence Sterne, *La Vie et les Opinions de Tristram Shandy, gentilhomme*, traduit par Guy Jovet, Auch, Tristram, 2012
- Jane Austen, *Northanger Abbey*, traduit par Félix Fénéon, Paris, Archipoche, 2011, Jorge Luis Borges, *Fictions*, traduit par Roger Caillois et al., nouvelle édition, Paris, Gallimard, 2018
- Italo Calvino, *Si par une nuit d'hiver un voyageur*, traduit par Danièle Sallenave et François Wahl, Paris, Éditions du Seuil, 1982.

TD de Thomas Barrière :

**Théâtres politiques : Le pouvoir et le peuple.**

- Alexandre Pouchkine, Boris Godounov, trad. André Markowicz, Arles, Actes Sud, « Babel », 2016
- Henrik Ibsen, *Un ennemi du peuple*, trad. Éloi Recoing, Arles, Actes Sud, « Papiers », 2019
- Bertolt Brecht, *La Re#sistible Ascension d'Arturo Ui*, trad. He#le#ne Mauler et René# Zahnd, Paris, E#ditions de L'Arche, « Scène ouverte », 2012
- Arthur Miller, *Les Sorcières de Salem*, traduction-adaptation de Marcel Aymé, Robert Laffont, « Pavillons poche », 2022

- Dario Fo, *On ne paie pas ! On ne paie pas !*, traduction-adaptation de Toni Cecchinato et Nicole Colchat, Éditions de L'Arche, « Scène ouverte », 2015
  - Tiago Rodrigues, *Catarina et la beauté de tuer des fascistes*, trad. Thomas Resendes, Besançon, Les Solitaires intempestifs, « Domaine étranger », 2020.
- Ces ouvrages, qui font partie du patrimoine littéraire mondial, ne sont pas à lire absolument dans leur intégralité pour le cours, qui vous proposera des extraits. Mais il est recommandé de commencer à se familiariser avec des textes qui constituent un bagage très utile pour un étudiant en lettres.*

## Contact(s)

> **Loïse Leleve**

Responsable pédagogique  
lleleve@parisnanterre.fr